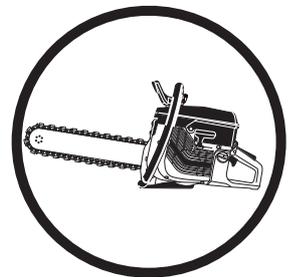


Istruzioni per l'uso K960 Chain



Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Italian

SIMBOLOGIA

I simboli sulla macchina:

AVVERTENZA! Se utilizzata in modo improprio o non corretto, la macchina può essere un attrezzo pericoloso in grado di provocare gravi lesioni o morte dell'operatore, o di altre persone.



Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.



Usare sempre:

- Elmo protettivo
- Cuffie auricolari protettive
- Occhiali o visiera di protezione
- Mascherina protettiva



Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.



AVVERTENZA! Durante il taglio si produce polvere che può provocare difficoltà respiratorie. Usare una mascherina di protezione omologata. Evitare l'inalazione di vapori di benzina e gas di scarico. Assicurare una buona ventilazione.



AVVERTENZA! I rimbalzi possono essere improvvisi e violenti e causare lesioni, anche molto gravi. Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.



AVVERTENZA! Le scintille che possono sprigionarsi dal disco di taglio possono provocare incendi in presenza di materiale infiammabile come benzina, legno, erba secca ecc.

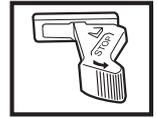


Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L'emissione della macchina è indicata al capitolo Dati tecnici e sulla decalcomania.



Simboli nelle istruzioni per l'uso:

Il controllo e/o la manutenzione vanno eseguiti a motore spento, con il pulsante di arresto in posizione STOP.



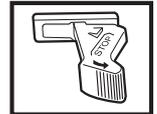
Posizione di funzionamento.



Stop, con ritorno a molla in posizione di esercizio.



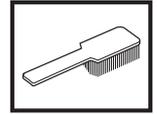
Stop, in posizione fissa.



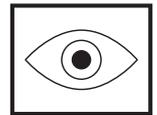
Utilizzare sempre guanti protettivi omologati.



E' necessario pulire con regolarità.



Controllo visivo.



Usare sempre occhiali o visiera di protezione.



I restanti simboli/decalcomanie riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

INDICE

Indice

SIMBOLOGIA

I simboli sulla macchina:	2
Simboli nelle istruzioni per l'uso:	2

INDICE

Indice	3
--------------	---

CHE COSA C'È?

Componenti principali della motosega a catena diamantata	4
---	---

NORME DI SICUREZZA

Prima di usare una nuova motosega	5
Abbigliamento protettivo	5
Norme generali di sicurezza	6
Dispositivi di sicurezza della macchina	7
Controllo, manutenzione e servizio dei dispositivi di sicurezza della macchina	8
Istruzioni generali di lavoro	9

MONTAGGIO

Tensionamento corretto della catena	13
Sostituzione della catena e dell'ingranaggio conduttore	14
Stringere il dado della barra	15

OPERAZIONI CON IL CARBURANTE

Carburante	16
Rifornimento	16

AVVIAMENTO E ARRESTO

Prima dell'avvio	17
Avviamento	17

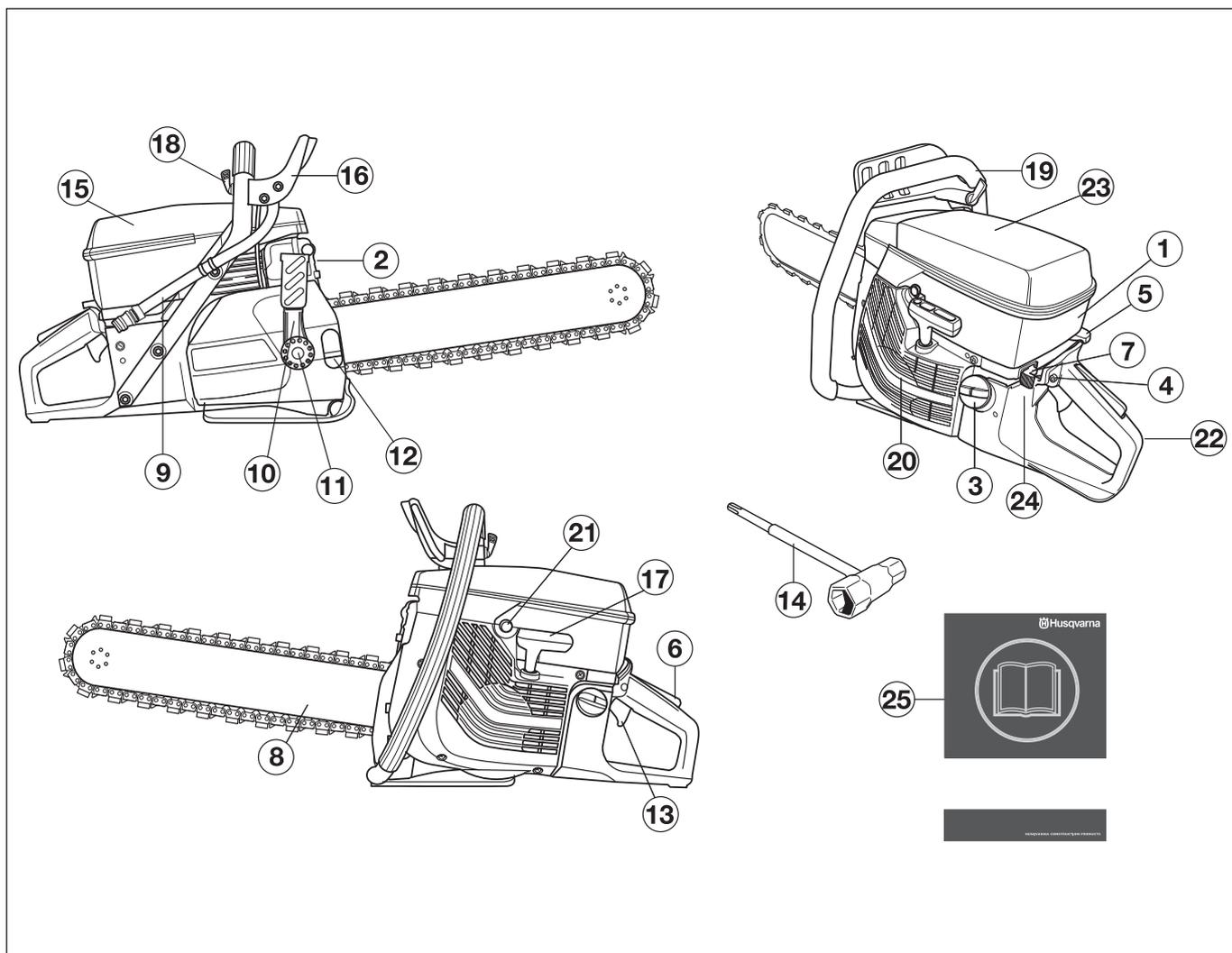
MANUTENZIONE

Carburatore	18
Filtro del carburante	18
Filtro dell'aria	18
Dispositivo di avviamento	19
Candela	20
Sistema di raffreddamento	21
Marmitta	21
Istruzioni generali di manutenzione	21

CARATTERISTICHE TECNICHE

Attrezzatura di taglio	22
Dichiarazione di conformità CE	23

CHE COSA C'È?



Componenti principali della motosega a catena diamantata

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Coperchio del cilindro | 14 Chiave combinata |
| 2 Marmitta | 15 Coperchio del filtro dell'aria |
| 3 Serbatoio carburante | 16 Protezione della mano |
| 4 Blocco del gas di avviamento | 17 Maniglia di avviamento |
| 5 Valvola dell'aria | 18 Rubinetto dell'acqua |
| 6 Fermo del gas | 19 Impugnatura anteriore |
| 7 Interruttore di arresto | 20 Dispositivo di avviamento |
| 8 Barra e catena | 21 Valvola di decompressione |
| 9 Raccordo dell'acqua | 22 Impugnatura posteriore |
| 10 Ruota tendicatena | 23 Decalcomania di avvertenza |
| 11 Dado della lama | 24 Marchio di fabbrica |
| 12 Vite di bloccaggio tendicatena | 25 Istruzioni per l'uso |
| 13 Comando del gas | |

NORME DI SICUREZZA

Prima di usare una nuova motosega

- Leggere accuratamente le istruzioni per l'uso.
- Controllare montaggio e regolazione della catena diamantata; vedere le istruzioni alla sezione "Montaggio".
- Accendere il motore e controllare la regolazione del carburatore; vedere le istruzioni alla sezione "Manutenzione". Se la regolazione del carburatore è corretta, la catena deve rimanere ferma quando il motore è al minimo. La regolazione del minimo è descritta nelle istruzioni per l'uso. Regolare il regime come indicato nelle istruzioni. Non utilizzare la motosega se il minimo non è regolato correttamente!
- Fate controllare regolarmente la macchina dal vostro distributore Husqvarna per eventuali messe a punto e riparazioni.



AVVERTENZA! La struttura originale della macchina non deve essere modificata per alcun motivo senza il consenso del produttore. Utilizzare sempre gli accessori originali. Modifiche e/o utilizzo di accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni e la morte dell'operatore o altre persone.



AVVERTENZA! L'utilizzo di prodotti che tagliano, macinano, perforano, sabbiano o sagomano può creare polveri e vapori contenenti agenti chimici pericolosi. Prendere conoscenza della natura del materiale con cui la macchina entra in contatto ed indossare apposita mascherina protettiva o respiratore.



AVVERTENZA! Se usata in modo improprio o distratto, la motosega può essere un attrezzo pericoloso, in grado di causare lesioni gravi o addirittura mortali. È di estrema importanza leggere e comprendere il contenuto di questo manuale di istruzioni.



AVVERTENZA! L'impianto di accensione di questa macchina genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento che in determinate circostanze può interferire con alcuni pacemaker. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali o morte, i portatori di pacemaker devono consultare il proprio medico e il produttore del pacemaker prima di utilizzare la macchina.

La Husqvarna Construction Products mira a migliorare costantemente la costruzione dei propri prodotti. La Husqvarna si riserva quindi il diritto di introdurre modifiche ai modelli senza preavviso e senza ulteriori provvedimenti.

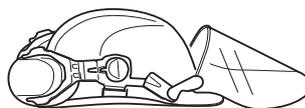
Tutte le informazioni e i dati contenuti in questo manuale sono da riferirsi alla data di stampa del manuale stesso.

Abbigliamento protettivo

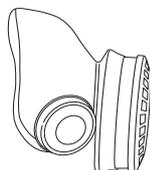


AVVERTENZA! Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo omologato. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni, ma riduce gli effetti del danno in caso di incidente. Consigliatevi con il vostro rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.

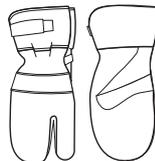
- Elmo protettivo
- Cuffie auricolari protettive
- Occhiali o visiera di protezione



- Mascherina protettiva



- Guanti robusti, in grado di garantire una presa sicura.



- Abbigliamento aderente, robusto e comodo che permetta libertà nei movimenti.



- Usare la protezione per le gambe consigliata per il materiale da tagliare.
- Stivali con calotta di acciaio e suola antiscivolo.



- Tenere sempre a portata di mano la cassetta di pronto soccorso.



NORME DI SICUREZZA

Norme generali di sicurezza

IMPORTANTE! Non utilizzare la macchina senza aver prima letto e compreso il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Tutti gli interventi non descritti nei punti illustrati nel capitolo "Controllo, manutenzione e assistenza dei dispositivi di sicurezza della macchina" devono essere eseguiti da personale di assistenza qualificato.

Sicurezza dell'area di lavoro

- Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le zone in disordine o male illuminate possono provocare incidenti.
- Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi. Considerare il rischio di inalazione dei gas di scarico del motore.
- Evitare l'uso in caso di condizioni meteorologiche sfavorevoli. Ad esempio nebbia fitta, pioggia, vento forte, freddo intenso ecc. Il lavorare con tempo cattivo è spesso stancante e comporta situazioni di rischio, come ad esempio il terreno scivoloso.
- Cominciate a lavorare solo dopo essere certi che l'area di lavoro sia libera e la posizione da voi assunta sia stabile. Individuate eventuali ostacoli in caso di spostamenti imprevisti. Quando usate la macchina, assicuratevi che il materiale non possa cadere provocando danni. Osservare la massima attenzione lavorando su terreni in pendenza.
- Accertarsi che non vi siano tubature o cavi elettrici nell'area di taglio.
- Osservare l'ambiente circostante:
 - Per escludere la presenza di persone, animali o altro che possa interferire sul vostro controllo della macchina.
 - Per evitare che qualcosa o qualcuno possano venire a contatto con la catena diamantata.



AVVERTENZA! Utilizzare la macchina esclusivamente in ambienti con sufficiente ricambio d'aria. Il mancato rispetto di questa indicazione può provocare gravi lesioni o morte.



AVVERTENZA! Distanza di sicurezza dalla motosega a catena diamantata: 15 metri. L'operatore e responsabile della sicurezza di animali ed estranei e deve fare in modo che nessuno si trovi entro la distanza di sicurezza. Non iniziare a tagliare se l'area di lavoro non è pulita e la vostra posizione è instabile.

Sicurezza personale

- Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedi istruzioni alla voce Abbigliamento protettivo.
- Non usare la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'effetto di alcool o medicinali in grado di compromettere il vostro stato psichico e il controllo dei vostri atti.

- Non consentire mai ad altri l'utilizzo della macchina senza accertarsi che abbiano capito il contenuto del manuale di istruzioni.
- Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
- Quando il motore è in moto rimanere a distanza di sicurezza dalla lama.
- Lavorare sempre in posizione sicura e stabile.



AVVERTENZA! L'esposizione eccessiva alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di disturbi circolatori. In caso di sintomi riferibili ad un'esposizione eccessiva alle vibrazioni, contattare il medico. Tali sintomi possono essere torpore, perdita della sensibilità, punture, prurito, dolore, riduzione o perdita della forza, decolorazioni della pelle o modifiche strutturali della sua superficie. tali sintomi si riscontrano soprattutto nelle mani, nei polsi e alle dita.

Uso e manutenzione

- Questa macchina è progettata per tagliare materiali duri, ad esempio i muri. Tenere conto del maggior rischio di rimbalzi quando si tagliano materiali morbidi. Vedi istruzioni alla voce Prevenzione del contraccolpo.
- Non usare mai una macchina difettosa. Seguire le istruzioni per l'uso e la manutenzione indicate nel presente manuale. Alcuni interventi devono essere eseguiti da personale specializzato. Vedi istruzioni alla voce Manutenzione.
- Non usare mai una macchina che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali.
- Evitare di spostare la macchina quando il gruppo di taglio è in rotazione.



AVVERTENZA! Non avviare mai la motosega senza aver montato completamente barra e catena.

Trasporto e rimessaggio

- Conservate l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- Quando la motosega viene riposta in magazzino, togliere la catena.
- Controllare sempre le macchine nuove per verificarne l'integrità.

NORME DI SICUREZZA

Carburante

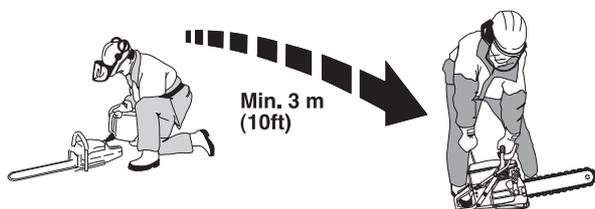


(Rifornimento/Miscela/Conservazione)



AVVERTENZA! Il carburante va maneggiato con cautela. Tenere presenti i rischi d'incendio, esplosione e intossicazione in caso di aspirazione.

- Effettuare sempre il rifornimento a motore spento.
- Durante il rifornimento e la preparazione della miscela (benzina e olio per motori a due tempi) assicurare la massima ventilazione.
- Prima di avviare la macchina spostarla di almeno 3 metri dal luogo del rifornimento.



- Non accendere mai la macchina:
 - Se è stato versato del carburante sulla macchina. Eliminare ogni traccia di sporco e lasciare evaporare i resti di benzina.
 - Se avete versato del carburante su voi stessi o sui vostri abiti, cambiare abiti. Lavare le parti del corpo che sono venute a contatto con il carburante. Usare acqua e sapone.
 - Se vi sono perdite di carburante nella macchina. Controllare con regolarità la presenza di eventuali perdite dal tappo del serbatoio o dai tubi di alimentazione.
- Il rimessaggio e il trasporto della macchina e del carburante devono essere eseguiti in modo che eventuali perdite o vapori non rischino di venire a contatto con scintille o fiamme aperte, generate ad esempio da macchine elettriche, motori elettrici, contatti/interruttori o caldaie.
- Per la conservazione del carburante usare solo recipienti omologati.
- In caso di rimessaggio della macchina per un periodo prolungato il serbatoio del carburante va svuotato. Per l'eliminazione dei resti inutilizzati di carburante rivolgersi al più vicino distributore di benzina.
- Utilizzare il serbatoio del carburante Husqvarna con protezione dal troppopieno.



AVVERTENZA! Tenere conto dei rischi di incendio, esplosione e inalazione. Spegner il motore prima del rifornimento. Non immettere una quantità di carburante tale che fuoriesca. Raccogliere eventuali perdite da terreno e macchina. In caso di perdite di carburante sulla pelle o sui vestiti, cambiarsi. Trasferire la macchina ad almeno 3 metri dal luogo di rifornimento prima di avviarla.

Dispositivi di sicurezza della macchina

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza della macchina, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedi al capitolo Che cosa c'è?, per individuare la posizione di questi componenti sulla macchina.



AVVERTENZA! Non usare mai una macchina con dispositivi di sicurezza difettosi. Seguire le istruzioni per il controllo, la manutenzione e il servizio.

Sistema di smorzamento delle vibrazioni

Il sistema di smorzamento delle vibrazioni adottato, elimina la maggior parte delle vibrazioni che si sviluppano durante l'uso della macchina.

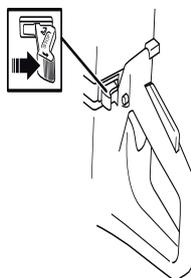
Il sistema di smorzamento delle vibrazioni della macchina ne riduce la propagazione tra gruppo motore/gruppo di taglio e impugnatura.

Il corpo del motore, compreso il gruppo di taglio, è appeso al gruppo impugnatura tramite il cosiddetto elemento antivibrazioni.



Interruttore di arresto

L'interruttore di arresto serve a spegnere il motore.



Marmitta



AVVERTENZA! La marmitta rimane molto calda anche dopo aver spento il motore. Non toccare la marmitta se è ancora calda!

La marmitta è costruita in modo da assicurare il minimo livello di rumorosità e da allontanare i gas di scarico del motore dall'operatore.



AVVERTENZA! I gas di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi. Non avviare mai la macchina in ambienti chiusi o vicino a materiale infiammabile!

NORME DI SICUREZZA

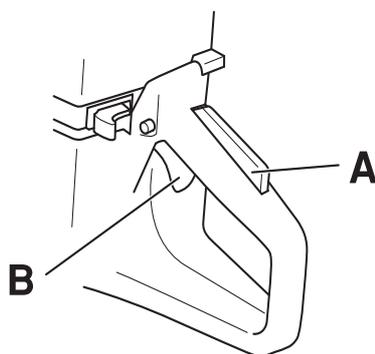
IMPORTANTE! È di estrema importanza seguire le istruzioni relative a controllo, manutenzione e servizio della marmitta. Vedi istruzioni alla voce Controllo, manutenzione e servizio dei dispositivi di sicurezza della macchina.



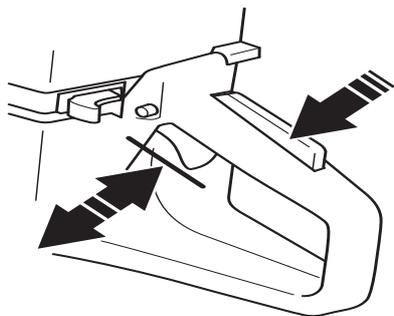
AVVERTENZA! L'interno della marmitta contiene sostanze chimiche che potrebbero essere cancerogene. Evitare il contatto con queste sostanze in caso di marmitta danneggiata.

Fermo del gas

Il fermo dell'acceleratore ha il compito di prevenire l'attivazione involontaria dell'acceleratore. Premendo il fermo (A) si sblocca l'acceleratore (B).



Il fermo resta premuto finché resta premuto l'acceleratore. Quando si rilascia l'impugnatura sia l'acceleratore che il blocco ritornano alla posizione originaria. Ciò avviene grazie a due sistemi di molle di ritorno indipendenti l'uno dall'altro. Questa posizione implica che l'acceleratore si blocca automaticamente sul regime minimo.

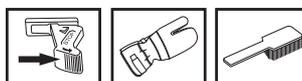


Controllo, manutenzione e servizio dei dispositivi di sicurezza della macchina

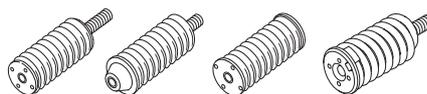


AVVERTENZA! Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Questo vale soprattutto per i dispositivi di sicurezza. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Sistema di smorzamento delle vibrazioni



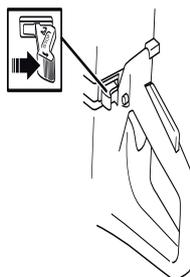
Controllare con regolarità che gli smorzatori non siano deformati o lesi.



Controllare che gli smorzatori siano correttamente ancorati tra gruppo motore e gruppo impugnature.

Interruttore di arresto

Mettere in moto e controllare che il motore si spenga portando l'interruttore in posizione di arresto.



Marmitta

Non usare mai la macchina se la marmitta è in cattive condizioni.



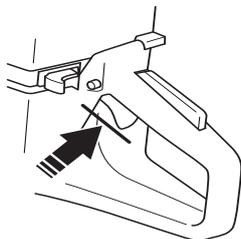
Controllare con regolarità che la marmitta sia ben fissa nella macchina.



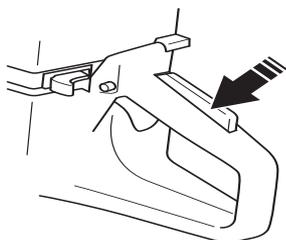
NORME DI SICUREZZA

Fermo del gas

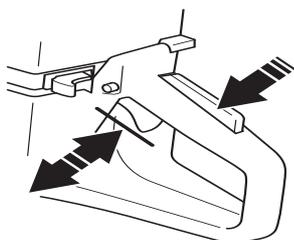
- Controllare che l'acceleratore sia bloccato sul minimo quando il fermo è in posizione di riposo.



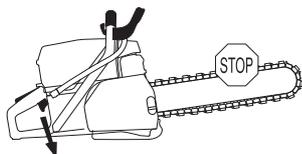
- Premere sul fermo del gas e controllare che ritorni in posizione di riposo non appena viene rilasciato.



- Controllare che acceleratore e fermo del gas si muovano liberamente e che le molle di richiamo funzionino a dovere.



- Mettere in moto la motosega e accelerare al massimo. Rilasciare l'acceleratore e controllare che la catena si fermi e rimanga ferma. Se la catena si muove con l'acceleratore al minimo controllare la regolazione del minimo del carburatore. Vedere le istruzioni alla voce Manutenzione.



Istruzioni generali di lavoro



AVVERTENZA! Questa sezione elenca le norme basilari per un uso sicuro della mototroncatrice per muri. Queste informazioni non potranno mai sostituire la competenza di un professionista, costituita sia da formazione professionale che da esperienza pratica. In situazioni in cui vi sentite incerti su come procedere, rivolgersi sempre ad un esperto. Contattate il vostro rivenditore o un operatore che abbia esperienza della macchina. Evitare ogni tipo di operazione per la quale non vi sentiate sufficientemente competenti!

Raffreddamento ad acqua

Utilizzare sempre il raffreddamento ad acqua. Il taglio a secco produce immediatamente surriscaldamento e guasti a lama e catena con il rischio di lesioni alle persone.

Oltre a raffreddare lama e catena, la corrente d'acqua elimina le particelle prodotte dalla lama e dalle maglie della catena. Pertanto è importante che la pressione dell'acqua sia elevata. La pressione dell'acqua dev'essere pari ad un minimo di 2,5 e un massimo di 11 bar. La pressione consigliata è di circa 5 bar.

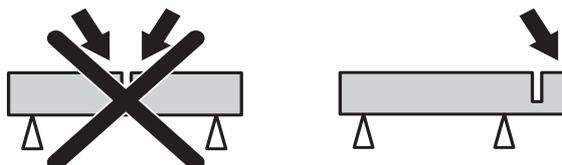


AVVERTENZA! Il raffreddamento ad acqua, usato per il taglio del cemento, raffredda il disco di taglio e ne aumenta la durata riducendo contemporaneamente la formazione di polvere. Fra gli svantaggi si possono citare la difficoltà lavorando con temperature molto basse, il rischio di danni al pavimento o altri elementi di costruzione e il rischio di scivolamento.

Taglio

La tecnica descritta di seguito è generica.

- Fornire un sostegno sotto il pezzo da lavorare per prevenire le conseguenze dell'operazione e per far sì che il taglio rimanga aperto durante l'operazione.

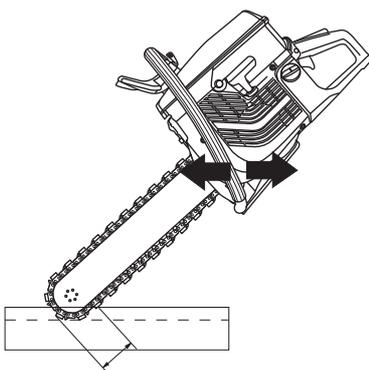
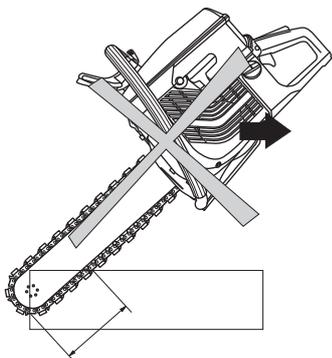


- Tenere sempre la macchina fermamente con entrambe le mani. Afferrare facendo in modo che tutte le dita abbiano una presa salda intorno all'impugnatura.
- Iniziare a tagliare con il motore al massimo regime.
- Cominciare lentamente, non forzare o piegare la catena. Tagliare sempre al massimo regime.

NORME DI SICUREZZA

- In condizioni normali la macchina deve funzionare a pieno gas. Regolare la pressione di alimentazione facendo in modo che il regime scenda di circa 20-30 % durante il regime di fuga, il che fornisce le migliori prestazioni di taglio e la migliore economia di lavoro.
- Spostare lentamente avanti e indietro la lama.

In linea generale bisogna fare in modo che la catena tagli per un tratto il più corto possibile. La pressione parziale in questo modo aumenta e il lavoro procede più velocemente.



AVVERTENZA! Evitare assolutamente di tagliare con il lato della catena; questa verrebbe quasi certamente danneggiata, spezzata, rotta e potrebbe causare gravi danni. Usare solo il bordo tagliente.

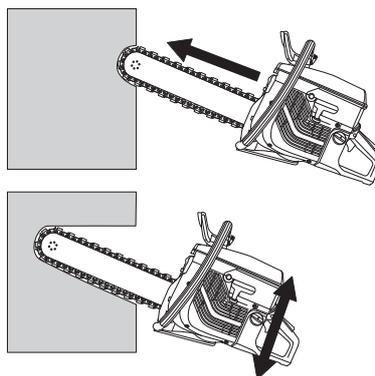
Non inclinare la motosega per evitare che la catena si blocchi o si rompa con il rischio di provocare gravi lesioni.

In generale esistono due metodi per iniziare a tagliare un oggetto molto spesso.

Metodo con incisione

Iniziare eseguendo nella parete un'incisione della profondità di circa 10 cm con la sezione inferiore della punta della lama. Raddrizzare la motosega non appena la punta della lama penetra la scanalatura dell'incisione. Sollevando e

abbassando la motosega durante l'operazione e premendola contemporaneamente contro la parete è possibile tagliare efficacemente fino alla massima profondità di lavoro.



Metodo con taglio di preparazione

Questo metodo è consigliabile nei casi in cui sia richiesto un taglio assolutamente diritto e perpendicolare.

Per la migliore riuscita del taglio, pre-incidere con una troncatrice dotata degli speciali dischi da taglio Husqvarna appositamente concepiti per permettere il successivo taglio con catena diamantata.

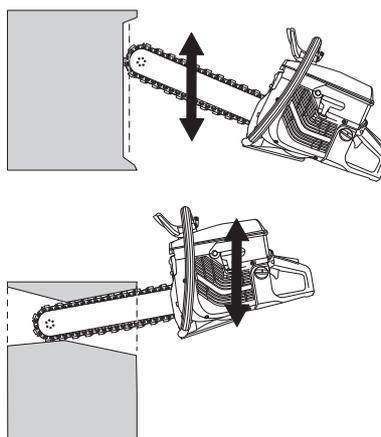


AVVERTENZA! Non usare mai una mototroncatrice con normale disco di taglio per eseguire il taglio di preparazione. Il disco di taglio produce una scanalatura troppo sottile e continuando a lavorare con una catena diamantata si incorrerebbe sicuramente in contraccolpi pericolosi e intoppi nella scanalatura.

Come prima cosa fissare una tavola nel punto in cui dev'essere eseguito il taglio. Ciò servirà come guida durante l'operazione. Tagliare ad una profondità di un paio di cm lungo tutta la linea, con la sezione inferiore della punta della lama. Tornare indietro e tagliare ancora un paio di cm. Ripetere l'operazione fino ad una profondità fra 5-10 cm, a seconda delle esigenze di precisione e dello spessore dell'oggetto. Il taglio di preparazione guida la lama mantenendola diritta nel proseguimento delle operazioni, che verranno eseguite con il metodo ad incisione fino alla massima profondità. Usare il cubo di gomma come punto di rottura/supporto.

Tecnica con oscillamento

Il taglio viene eseguito con un movimento pendolare e la sega rimane diritta solo agli estremi del taglio.



NORME DI SICUREZZA

Norme di sicurezza durante il lavoro

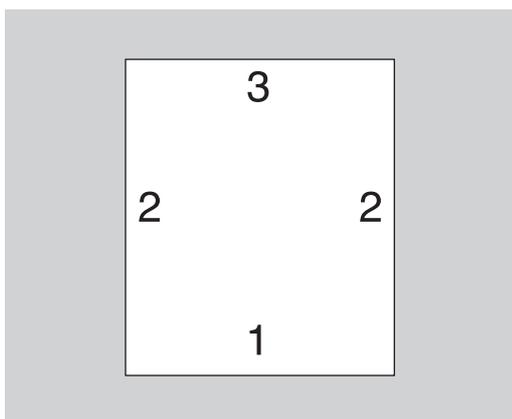
Pianificare il lavoro per evitare di trovarvi incastrati con la lama quando i pezzi si spezzano. Questo è anche estremamente importante per la vostra sicurezza!

Poiché le unità da tagliare con la motosega a catena diamantata sono spesso grandi e pesanti, la potenza usata è talmente elevata che se la lama dovesse incastrarsi questo produrrebbe danni irreparabili sia per la lama che per la catena.

Fornire un sostegno sotto il pezzo da lavorare per prevenire le conseguenze dell'operazione e per far sì che il taglio rimanga aperto durante l'operazione. Nel caso in cui sia difficile stabilire come cadranno le diverse sezioni, o sia impossibile sostenere il pezzo da tagliare in modo adeguato, un metodo efficace e sicuro è il raffreddamento dell'incisione eseguita.

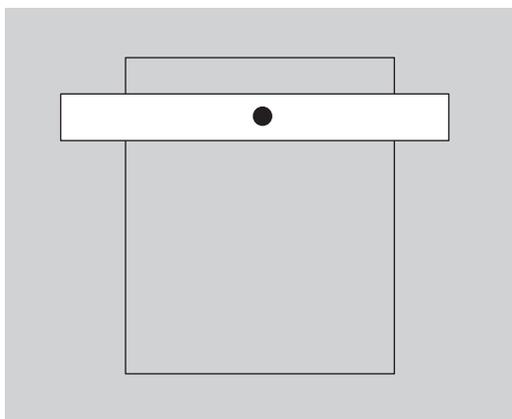
Esecuzione di fori

Un'operazione frequentemente eseguita con la motosega a catena diamantata è la perforazione di piccole aperture in pareti molto spesse. Eseguire innanzitutto il taglio orizzontale inferiore. Eseguire quindi i due tagli verticali. Concludere con il taglio orizzontale superiore. In questo modo si evita il rischio di rimanere incastrati.



Puntellamento

Durante la perforazione di pezzi molto grandi è importante che il pezzo che viene tagliato venga puntellato per evitare che cada sull'operatore.



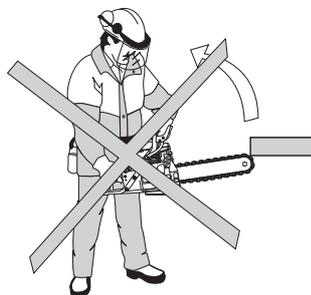
Prevenzione del contraccolpo



AVVERTENZA! Il contraccolpo può essere fulmineo, improvviso e violento ed è in grado di lanciare la moto-troncatrice e il disco di taglio contro l'operatore. Se il disco di taglio in movimento colpisce l'operatore, può produrre lesioni gravissime e perfino letali. È quindi necessario analizzare le possibili cause di contraccolpo per evitarle agendo con cautela ed usando una corretta tecnica di lavoro.

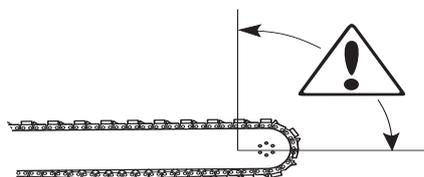
Che cos'è il contraccolpo?

Viene definito contraccolpo la reazione improvvisa in cui sia la macchina che il disco di taglio vengono lanciati da un corpo venuto a contatto con il quadrante superiore del disco, il cosiddetto "settore a rischio di contraccolpo".



Regole basilari

- Non iniziare mai il taglio con il quadrante superiore del disco di taglio come mostrato in figura (settore di contraccolpo).



- Tenere sempre la macchina fermamente con entrambe le mani. Afferrare facendo in modo che tutte le dita abbiano una presa salda intorno all'impugnatura.
- Mantenere una posizione ben salda ed equilibrata.
- Tagliare sempre al massimo regime.
- Mantenersi ad una distanza comoda dal pezzo.
- Avanzare con cautela in un taglio già esistente.

- Non lavorare mai ad altezza superiore della spalla.
- Controllare che il pezzo in lavorazione non si muova durante il taglio, per impedire che schiacci il disco nel taglio.

Frenaggio

Il "Pull in" si verifica quando la sezione inferiore del disco si arresta improvvisamente oppure quando il taglio si chiude. (Per evitare che questo succeda, vedi ai capitoli seguenti: "Regole basilari" e "Incastro/rotazione").

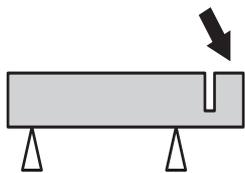
Schiacciamento/rotazione

L'incastro si verifica quando il taglio si chiude. La macchina può venir tirata improvvisamente verso il basso con un movimento molto violento.

NORME DI SICUREZZA

Come evitare lo schiacciamento

Appoggiare il pezzo in lavorazione in modo che il taglio rimanga aperto durante tutta l'operazione e anche al termine di questa.

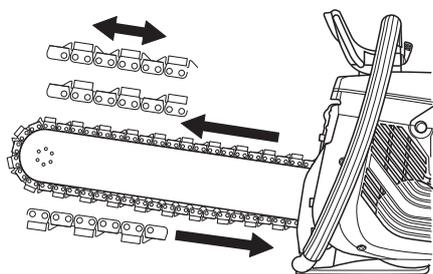


Catene diamantate



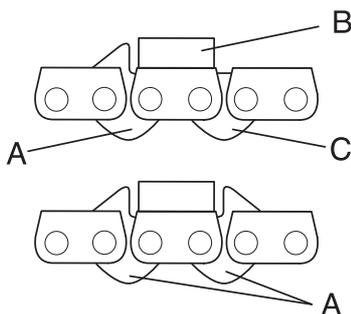
AVVERTENZA! La rottura della catena può causare lesioni anche molto gravi se i pezzi di catena colpiscono gli operatori.

Sul mercato sono disponibili due tipi di catena diamantata.



Quando si utilizza una catena con doppio tallone (raker), questa può essere montata in entrambi le direzioni. Se si usa una catena con un solo tallone, la catena deve essere montata nel modo corretto. Il tallone serve a determinare la corretta profondità del taglio.

IMPORTANTE! Se la catena da montare è una catena usata questa dovrà venir montata nella stessa direzione di lavoro che aveva in precedenza per ridurre l'usura del segmento e raggiungere immediatamente la massima capacità di taglio.



- A) Maglia conduttrice con guidacatena
- B) Tagliente con segmento diamantato
- C - Maglia di trascinamento senza rondella

Controllare la catena

Controllare che la catena non mostri segni di danni come ad esempio un passo troppo elevato, la rottura di guidacatena o maglie conduttrici oppure la rottura di segmenti.

Se la catena si incastra violentemente o viene sottoposta ad altri tipi di sovraccarico oltre il normale è consigliabile smontare la catena dalla lama per un'accurata ispezione.

Montare la catena nella giusta direzione

Non montare mai la catena nella direzione sbagliata. Il guidacatena deve guidare il segmento alla giusta altezza nel taglio.

Controllare la motosega

La motosega è dotata di una serie di dispositivi di sicurezza che proteggono l'operatore in caso di rottura della catena. Questi dispositivi di sicurezza devono essere sottoposti a controllo prima di iniziare le operazioni. Non usare mai la motosega se i seguenti componenti sono danneggiati oppure mancano:

- Coperchio dell'ingranaggio conduttore
- Protezione della mano mancante o danneggiata
- Catena danneggiata

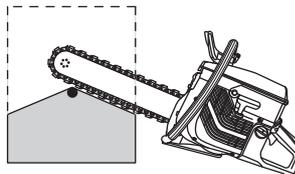
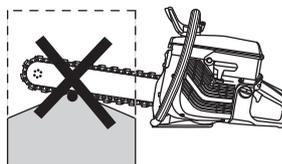
Usare la motosega nella giusta direzione

Per motivi di sicurezza la motosega non deve mai venire usata in direzione inversa. È possibile che i pezzi che si staccano dall'oggetto di taglio o dei pezzi di catena danneggiati vengano lanciati contro l'operatore.

Materiale

Questa macchina è progettata e destinata al taglio di calcestruzzo, mattoni e materiale lapideo di vario tipo. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio.

Non usare mai la motosega per il taglio di metalli puri - questo comporterebbe probabilmente la rottura di segmenti o della catena. Il segmento diamantato è in grado di tagliare il cemento armato. Cercare di tagliare l'armatura insieme alla maggior quantità di cemento possibile, questo riduce l'usura della catena.



Vetrificazione delle lame

Durante il taglio di cemento o pietra molto duri è possibile che il segmento diamantato a poco a poco riduca o perda la sua capacità di taglio. Questo può anche succedere se si è costretti a tagliare a bassa pressione parziale (la catena diamantata si trova a contatto con il pezzo di lavorazione per tutta la lunghezza della lama). La soluzione al problema consiste nel tagliare un materiale abrasivo morbido, ad esempio arenarie o mattoni, per un breve periodo. Questo libera i diamanti e affila la catena.

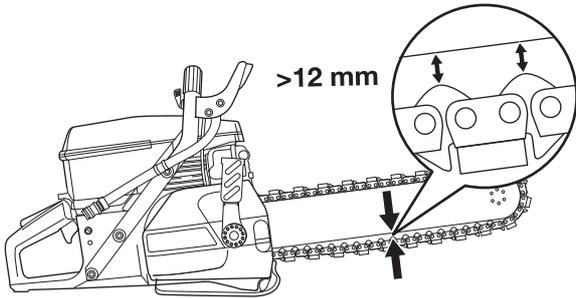


AVVERTENZA! La motosega a catena diamantata non deve in nessuna circostanza venir modificata per tagliare materiali diversi da quelli per i quali è concepita. È assolutamente vietato accessoriarla con una catena per il taglio del legname.

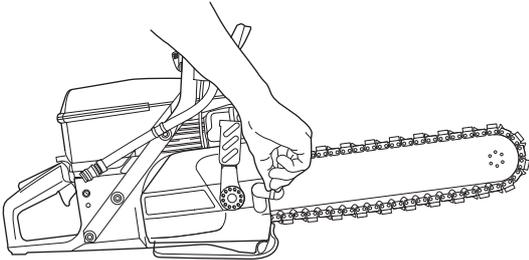
MONTAGGIO

Tensionamento corretto della catena

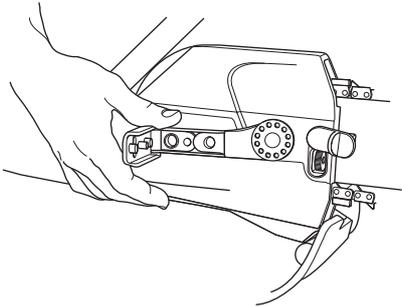
Se il gioco tra la maglia di trasmissione e la barra è maggiore di 12 mm, la catena è molle e deve essere tesa.



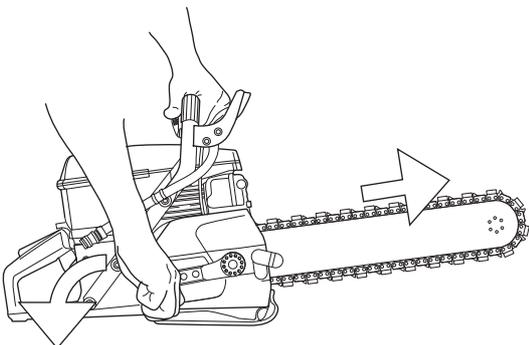
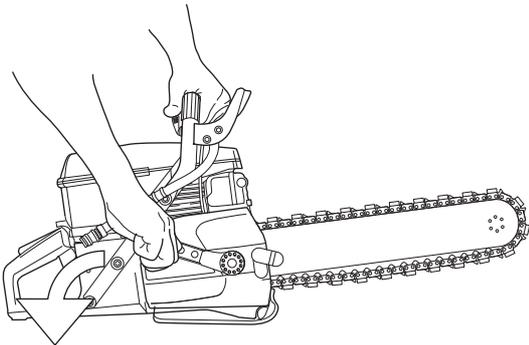
Per prima cosa aprire il coperchio sopra la vite tendicatena.



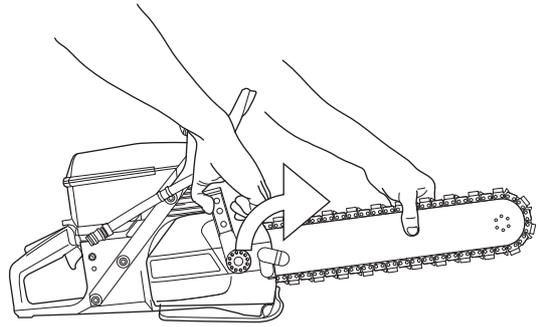
Afferrare la manopola tendicatena e tirare la leva verso il basso/all'indietro.



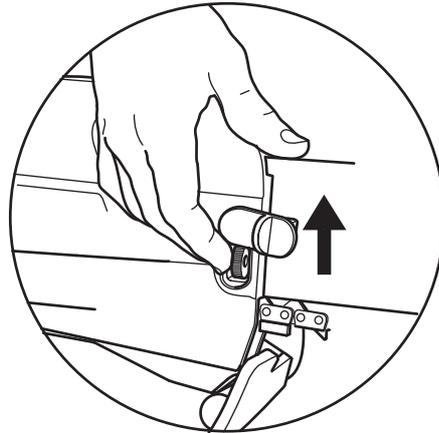
Continuare a tirare fino a quando la catena si tende.



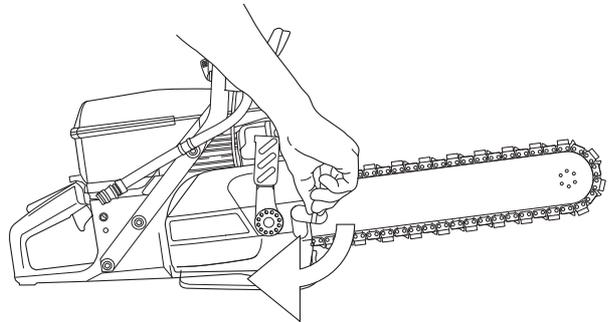
Sollevare la lama tenendola per la punta tirando contemporaneamente la leva verso l'alto/in avanti.



Bloccare la catena dopo averla tesa agendo sulla vite di bloccaggio.



Chiudere il coperchio della vite tendicatena.

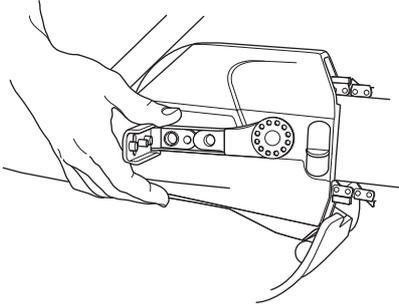


Se la catena è tesa correttamente deve essere possibile farla scorrere a mano.

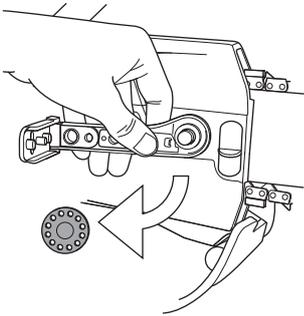
MONTAGGIO

Sostituzione della catena e dell'ingranaggio conduttore

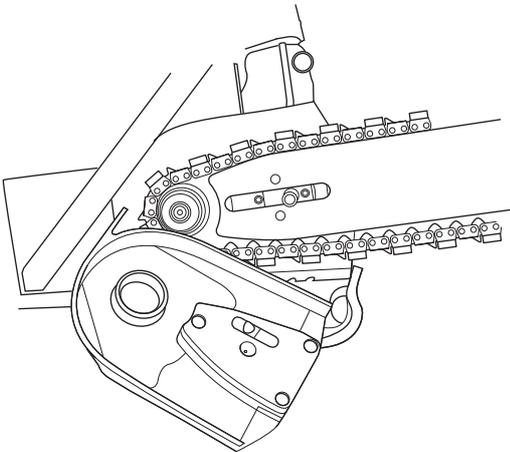
Afferrare la manopola tendicatena e tirare la leva verso il basso/all'indietro.



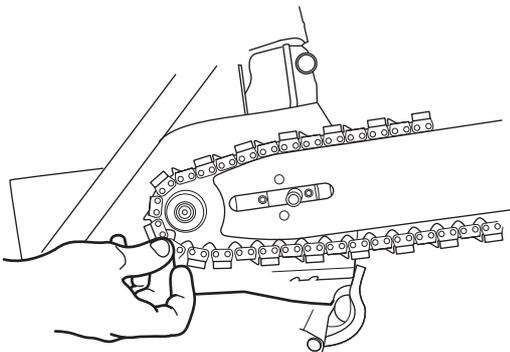
Spingere in basso la molla sulla manopola del tendicatena. Svitare il dado di regolazione della barra in senso antiorario.



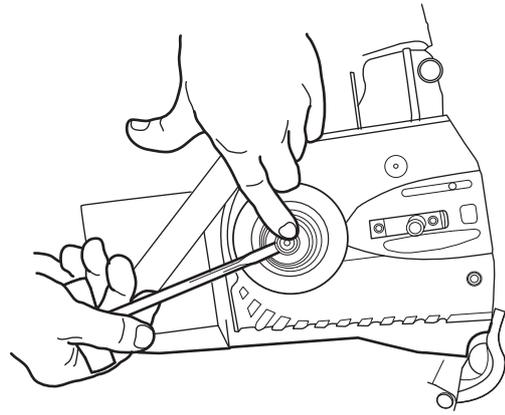
Togliere il coperchio della frizione.



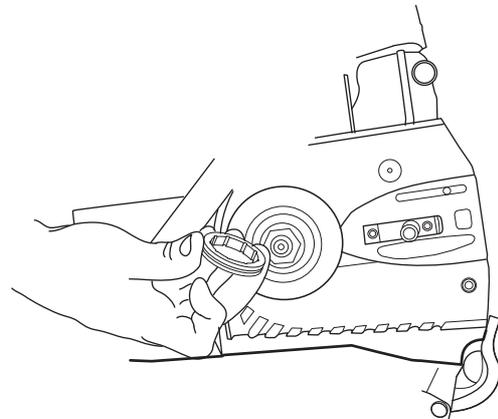
Smontare lama e catena.



Togliere l'anello della molla che fissa le due mezzelune staccandolo delicatamente con un cacciavite.



Rimuovere le "mezzelune", il paracoppa, la guarnizione e il pignone.



Il montaggio si effettua nell'ordine inverso.

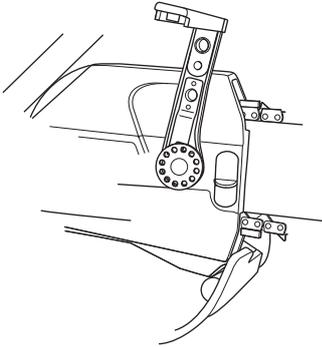
IMPORTANTE! Durante ogni operazione di rimontaggio, verificare sempre che il coperchio della frizione entri perfettamente nelle scanalature dell'attacco della lama, altrimenti i carter potrebbero danneggiarsi.

Accertarsi che il perno di regolazione della catena sia inserito nel foro della barra.

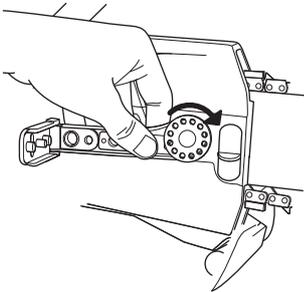
Girare la barra quando si sostituisce la catena; in tal modo si garantisce una maggiore durata della barra.

Stringere il dado della barra

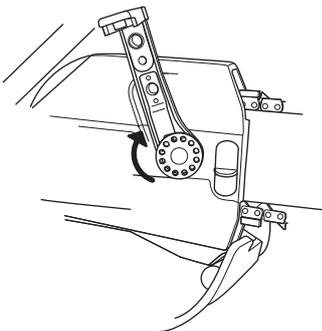
Se la barra e il tendicatena sono allentati, occorre stringere il dado della barra per raggiungere la giusta tensione sul dado. In questo modo la barra non si allenta.



Portare la leva al finecorsa posteriore inferiore. Spingere la molla sulla manopola del tendicatena e girare il dado in senso orario, con le dita.



Rilasciare la molla. Sollevare la lama tenendola per la punta tirando contemporaneamente la leva verso l'alto/in avanti. Non arrivare fino al punto di arresto meccanico del braccio. Tale arresto evita che il braccio sia puntato in avanti ed evita il taglio.



OPERAZIONI CON IL CARBURANTE

Carburante

N.B! La macchina è dotata di motore a due tempi e deve sempre essere alimentata da miscela di olio per motori a due tempi e benzina. Per assicurare una corretta miscelazione misurare con cura la quantità d'olio da mescolare alla benzina. Se la quantità di carburante è limitata, anche un piccolo errore nella quantità d'olio influisce notevolmente sulla miscela.



AVVERTENZA! Durante il rifornimento assicurare la massima ventilazione.

Non usare mai la macchina se non siete certi di poter chiedere aiuto in caso d'infortunio.

Benzina

- Il numero minimo di ottani raccomandato è 90 (RON). Se si utilizza una benzina con un numero di ottani inferiore a 90, il motore può strappare. In tal caso la temperatura del motore aumenta e possono verificarsi gravi avarie.

Olio per motori a due tempi

- Per un risultato ottimale, utilizzare l'olio per motori a due tempi HUSQVARNA, studiato appositamente per i nostri motori a due tempi con raffreddamento ad aria.
- Non utilizzare mai olio per motori a due tempi formulato per motori fuoribordo con raffreddamento ad acqua (outboardoil - TCW).
- Non usare mai olio per motori a quattro tempi.

Miscela

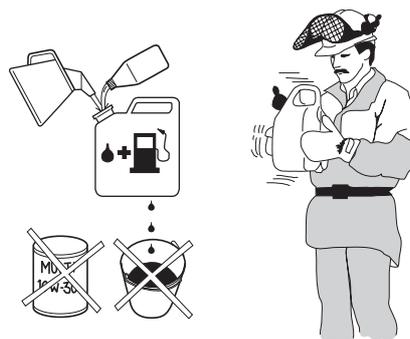
1:50 (2%) con olio per motori a due tempi HUSQVARNA o equivalente.

1:33 (3%) con altri oli per motori a due tempi con raffreddamento ad aria classificati a norma JASO FB/ISO EGB.

Benzina, litri	Olio per motori a due tempi, litri	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

Preparazione della miscela

- Preparare la miscela in recipiente pulito e a parte, omologato per la benzina.
- Iniziare con il versare metà della benzina da usare. Aggiungere tutto l'olio. Mescolare agitando. Versare la benzina rimanente.
- Mescolare (agitare) accuratamente prima di procedere al rifornimento.



- Preparare una quantità di miscela necessaria al massimo per un mese.
- In caso di rimessaggio prolungato, vuotare e pulire il serbatoio del carburante.

Rifornimento



AVVERTENZA! I seguenti accorgimenti diminuiscono il pericolo di incendio:

Non fumare o portare sorgenti di calore vicino al carburante.

Effettuare sempre il rifornimento a motore spento.

Aprire il tappo del serbatoio con cautela, per eliminare eventuali sovrappressioni.

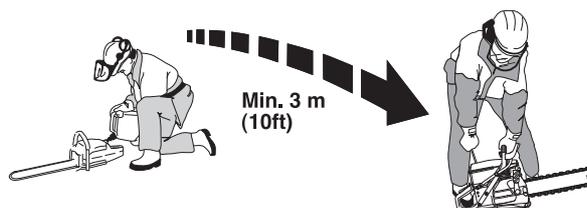
Dopo il rifornimento chiudere bene il tappo.

Spostare sempre la macchina dal luogo del rifornimento prima della messa in moto.

- Mantenere le mani asciutte e prive di residui di olio e carburante.
- Agitare il contenitore della miscela prima di versarla nel serbatoio per assicurarsi che essa sia ben mescolata.



- Agire sempre con cautela durante il rifornimento di carburante. Spostare la macchina di almeno 3 metri dal luogo di rifornimento prima dell'avviamento. Controllare che il tappo del serbatoio sia chiuso.



- Pulire intorno al tappo del serbatoio. Pulire regolarmente il serbatoio carburante e quello dell'olio. Sostituire il filtro del carburante almeno una volta all'anno. L'entrata di impurità nei serbatoi provoca disturbi di funzionamento.

AVVIAMENTO E ARRESTO

Prima dell'avvio



AVVERTENZA! Prima dell'avviamento osservare quanto segue:

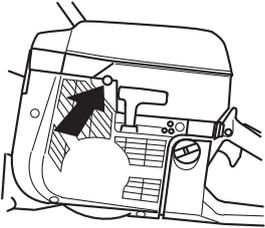
Non avviare la moto-troncatrice senza prima aver montato il coperchio della cinghia. In caso contrario la frizione può staccarsi e provocare lesioni personali.

Spostare sempre la macchina dal luogo del rifornimento prima della messa in moto.

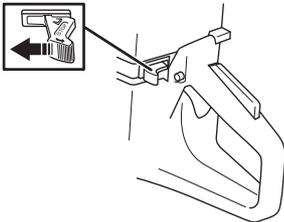
Controllare che la posizione vostra e della macchina sia stabile e che il disco di taglio possa ruotare liberamente.

Osservare che non vi siano non addetti ai lavori nelle vicinanze.

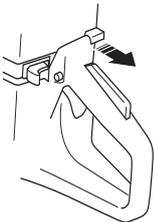
Valvola di decompressione: Premere sulla valvola per ridurre la compressione nel cilindro. Usare sempre la valvola di decompressione all'avviamento. Una volta avviata la macchina, la valvola ritorna automaticamente nella posizione iniziale.



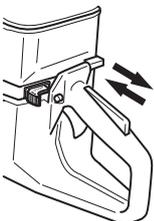
Interruttore di arresto: Assicurare che l'interruttore di arresto (STOP) si trovi in posizione sinistra.



Posizione di avviamento dell'acceleratore - motore freddo: Per la posizione di avviamento dell'acceleratore e la chiusura dell'aria è necessario estrarre completamente la valvola dell'aria.



Posizione di avviamento dell'acceleratore - motore caldo: La regolazione corretta della valvola dell'aria/ dell'acceleratore si ottiene tirando in fuori il comando dello starter e respingendolo a posto completamente. In questo modo la regolazione dell'acceleratore viene inserita senza alcuna chiusura dell'aria.



Avviamento

Afferrare l'impugnatura anteriore con la mano sinistra. Porre il piede destro sulla sezione inferiore dell'impugnatura posteriore e premere la macchina contro il terreno. **Non avvolgere mai la cordicella di avviamento intorno alla mano.**



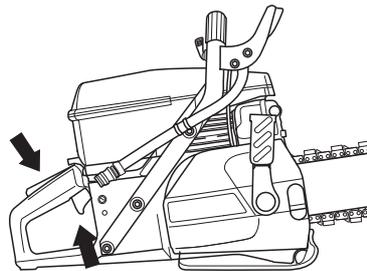
AVVERTENZA! Il disco di taglio inizia a ruotare quando si accende il motore. Accertarsi che possa ruotare liberamente.

Afferrare la manopola di avviamento, estrarre lentamente la cordicella di avviamento con la mano destra fino a quando si avverte resistenza (i ganci di avviamento entrano in azione) e tirare con movimenti rapidi e decisi.

N.B! Non estrarre completamente la cordicella e non lasciare la maniglia di avviamento con la cordicella estratta. Questo potrebbe danneggiare la macchina.

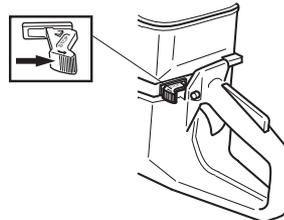
A motore freddo Premere immediatamente lo starter quando il motore dà segno di accendersi e ripetere il tentativo di avviamento fino a quando il motore parte.

A motore avviato, premere e rilasciare immediatamente l'acceleratore in modo da sbloccarlo dalla posizione di avviamento.



Arresto

Arrestare il motore muovendo l'interruttore di arresto (STOP) verso destra.



Carburatore

Il vostro prodotto Husqvarna è stato fabbricato e prodotto in base a norme che permettono di ridurre le emissioni di scarico dannose. Dopo aver consumato 8-10 serbatoi di carburante il motore ha passato il rodaggio. Per verificare che funzioni in modo ottimale con il minimo livello di emissioni dannose dopo il rodaggio, rivolgetevi al vostro rivenditore/ servizio di assistenza (che dispone di un contagiri) per mettere a punto il carburatore.

Funzionamento

- Il carburatore regola la velocità della macchina tramite l'acceleratore. Nel carburatore avviene una miscela di aria e carburante.



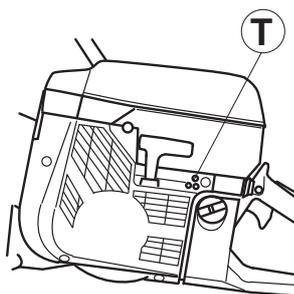
Ugelli

Il carburatore è dotato di ugelli fissi affinché la macchina riceva sempre la miscela corretta di carburante e aria. Se il motore presenta cali di potenza o accelerazione insufficiente, procedere come segue:

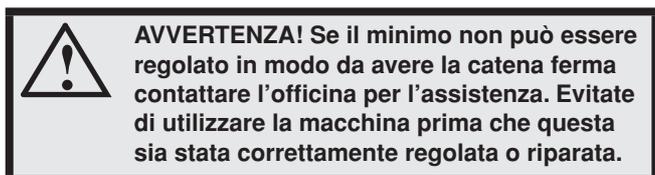
- Controllare il filtro dell'aria e sostituirlo all'occorrenza.
- Se il problema persiste, rivolgersi a un'officina di assistenza autorizzata.

Regolazione finale del regime di giri al minimo T

Registrare il minimo con la vite T. Girate la vite del minimo in senso orario fino a quando la catena comincia a girare. Agire quindi sulla vite in senso antiorario finché la catena non smette di girare. Il minimo è regolato correttamente quando il motore accelera in modo uniforme.



Regime consigliato con motore al minimo: 2700 giri/min



Filtro del carburante

- Il filtro del carburante si trova dentro il serbatoio del carburante.
- Il serbatoio del carburante dev'essere protetto da impurità durante il rifornimento. Questo riduce il rischio di disturbi di esercizio causati da intasamento del filtro del carburante situato nel serbatoio.
- Il filtro del carburante non può essere pulito; quando è intasato è necessario sostituirlo con un nuovo filtro. **Il cambio del filtro dev'essere eseguito almeno una volta all'anno.**

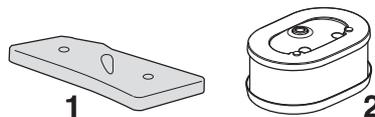


Filtro dell'aria

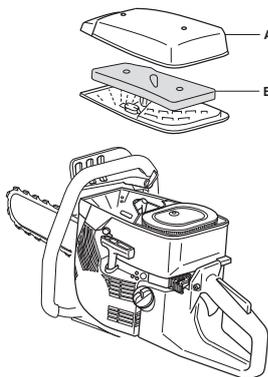
Il filtro dell'aria dev'essere pulito regolarmente da polvere e sporco per evitare:

- Disturbi di carburazione
- Problemi di messa in moto
- Riduzione della potenza sviluppata
- Inutile usura dei componenti del motore
- Consumi più elevati.

Il sistema del filtro dell'aria è costituito da un filtro in spugna impregnato d'olio (1) e da un filtro in carta (2):



- 1 Il filtro in materiale espanso è facilmente accessibile sotto il coperchio del filtro A. Questo filtro dev'essere controllato una volta alla settimana e sostituito in caso di necessità. Per ottenere una funzione ottimale del filtro è necessario sostituirlo o pulirlo e oliarlo con regolarità. A questo proposito abbiamo prodotto uno speciale olio HUSQVARNA.

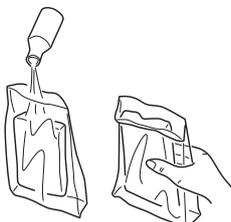


Rimuovere il filtro in materiale espanso. Pulire il filtro accuratamente con acqua saponata tiepida. Dopo la pulizia, risciacquare il filtro accuratamente con acqua pulita. Strizzare il filtro e lasciarlo asciugare. N.B! L'aria compressa usata a pressione troppo elevata può danneggiare il filtro in materiale espanso.



MANUTENZIONE

Porre il filtro in un sacchetto di plastica e versarvi il lubrificante. Cercare di distribuire l'olio manipolando il sacchetto. Avvolgere bene il filtro dentro il sacchetto stringendolo con le mani e far fuoriuscire l'olio eccedente prima di montare il filtro nella macchina. Non usare mai normale olio per motore. Questo passa attraverso il filtro con una certa velocità per poi depositarsi sul fondo.



- 2 Il filtro in carta è accessibile sotto il carter B. Questo filtro deve essere sostituito/pulito quando si riduce la potenza del motore oppure. Il filtro si pulisce battendolo. Il filtro non deve essere lavato. NB - Aria compressa a pressione eccessiva può danneggiare il filtro.



Il filtro non ritorna mai completamente pulito. Pertanto va sostituito periodicamente con uno nuovo. **Un filtro danneggiato va sostituito immediatamente.**

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Una cattiva manutenzione del filtro dell'aria comporta depositi sulla candela di accensione e un'usura eccessiva dei componenti del motore.

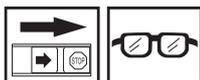
Dispositivo di avviamento



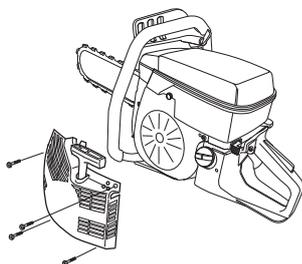
AVVERTENZA! La molla di ritorno è in tensione nella sede del dispositivo di avviamento e può, procedendo in modo incauto, causare danni alla persona.

Usare la massima attenzione nella sostituzione della molla o della cordicella. Usare occhiali protettivi.

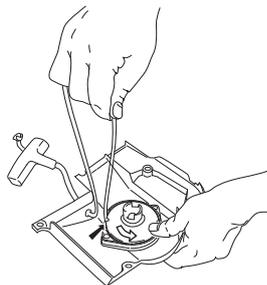
Sostituzione della cordicella



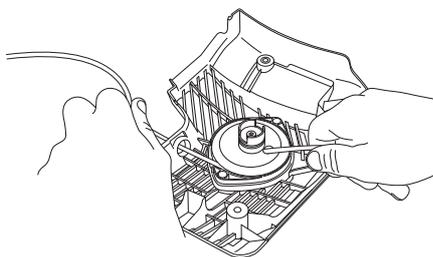
- Smontare il dispositivo di avviamento togliendo le viti che lo fermano al blocco motore e sollevarlo.



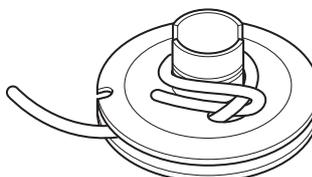
- Estrarre circa 30 cm di corda e sollevarla nella traccia sul bordo del disco portacorda. Scaricare la molla facendo girare lentamente all'indietro il disco.



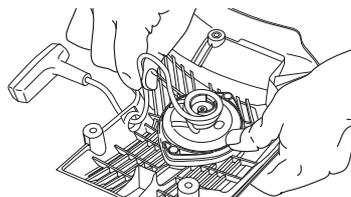
- Rimuovere eventuali resti della vecchia cordicella e controllare che la molla di avviamento funzioni. Infilare la nuova cordicella nel foro nella sede del dispositivo di avviamento e nella bobina.



- Bloccare la cordicella attorno al centro della bobina come indicato in figura. Serrare a fondo l'attacco e verificare che l'estremità libera sia la più corta possibile. Bloccare l'estremità della cordicella alla manopola di avviamento.



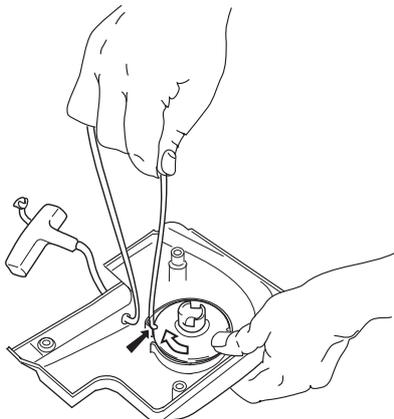
- Infilare la cordicella nella presa alla periferia della bobina e avvolgere la cordicella per 3 giri in senso orario attorno al centro della bobina.



- Tirare quindi la manopola di avviamento per mettere in tensione la molla. Ripetere la procedura una seconda volta, ma dopo aver eseguito 4 giri.
- Notare che la manopola di avviamento si porta nella posizione di partenza corretta dopo il tensionamento della molla.
- Tirando a fondo la cordicella, controllare che la molla non si porti al finecorsa. Bloccare la bobina con il pollice e verificare che sia possibile far ruotare la bobina di almeno un altro mezzo giro.

Messa in tensione della molla

- Sollevare la cordicella dal foro sul disco e girare quindi il disco di circa 2 giri in senso orario.

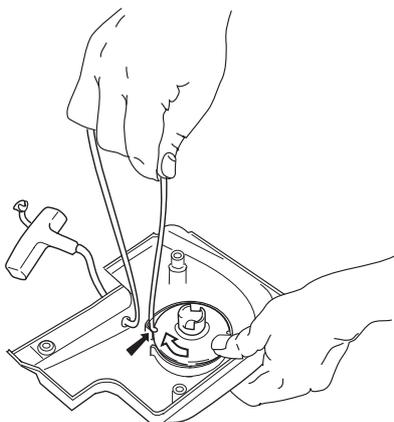


N.B! Controllare che il disco portacorda possa essere fatto girare ancora 1/2 giro con la cordicella completamente estratta.

Sostituzione della molla di ritorno



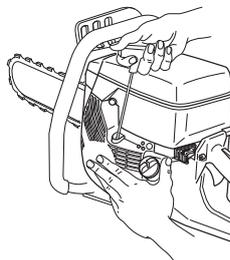
- Rimuovere la bobina dopo aver svitato la vite al centro della stessa.
- Ricordare che la molla di ritorno è tesa nella sede del dispositivo di avviamento.
- Svitare le viti che fissano la cassetta della molla.



- Lubrificare la molla con olio fine da macchina. Rimontare il disco portacorda e tendere la molla di ritorno.

Montaggio del dispositivo di avviamento

- Rimontare il dispositivo facendo prima passare la cordicella e poi montando il dispositivo a posto contro il carter motore. Rilasciare poi lentamente la cordicella in modo che i ganci facciano presa nel disco portacorda.



- Rimontare e stringere le viti.

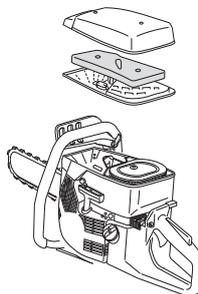
Candela



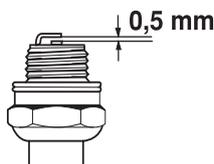
Lo stato della candela dipende da:

- Carburatore non tarato.
- Miscela di carburante troppo ricca (troppo olio).
- Filtro dell'aria ostruito .

Questi fattori causano depositi sull'elettrodo della candela, e conseguenti disturbi di funzionamento e di messa in moto.



- Se la macchina ha potenza insoddisfacente, difficoltà di messa in moto o il minimo irregolare, controllare innanzitutto la candela. Se questa è incrostata, pulirla e controllare la distanza tra gli elettrodi, che deve essere 0,5 mm. La candela andrebbe cambiata di regola dopo circa un mese di esercizio o prima se necessario.



N.B! Usare candele originali o di tipo raccomandato! Altre candele possono danneggiare cilindro e pistone.

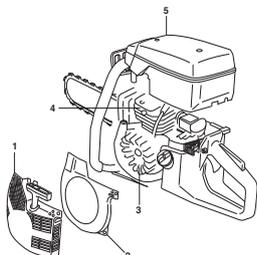
MANUTENZIONE

Sistema di raffreddamento



La macchina è dotata di sistema di raffreddamento per mantenere al minimo la temperatura di esercizio.

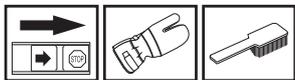
Il sistema è costituito da:



- 1 Presa dell'aria nel dispositivo di avviamento.
- 2 Collettore dell'aria.
- 3 Alette di ventilazione sul volano.
- 4 Flange di raffreddamento sul cilindro.
- 5 Coperchio del cilindro

Pulire il sistema di raffreddamento con una spazzola una volta la settimana, più spesso se necessario. Se il sistema di raffreddamento è sporco o ostruito provoca il surriscaldamento della macchina, con conseguenti danni a cilindro e pistone.

Marmitta



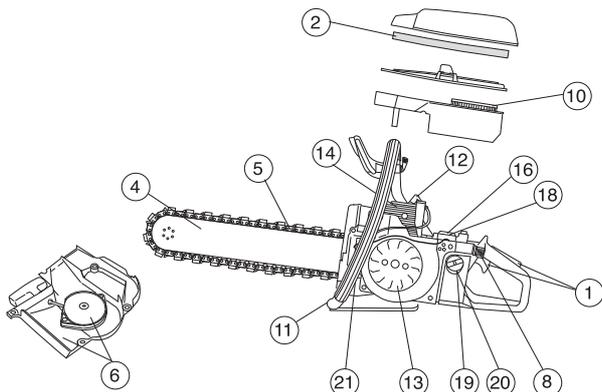
La marmitta è dimensionata in modo da diminuire la rumorosità e per allontanare i gas di scarico dall'operatore. I gas di scarico sono caldi e possono contenere scintille, pericolose in presenza di materiale infiammabile.



Non usare mai la macchina se la marmitta non è in buone condizioni.

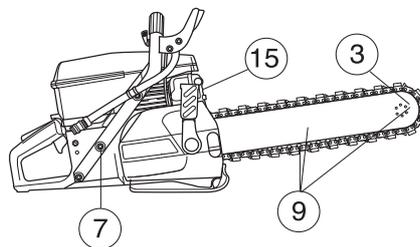
Istruzioni generali di manutenzione

Seguono alcuni consigli di manutenzione. Per ulteriori chiarimenti contattare l'officina autorizzata.



Manutenzione giornaliera

- 1 Controllare che i componenti dell'acceleratore funzionino adeguatamente tenendo conto delle norme di sicurezza (acceleratore e fermo del gas di avviamento).
- 2 Verificare la stella di rinvio sulla punta della barra.
- 3 Controllare le condizioni della barra.
- 4 Controllare le condizioni della catena diamantata.
- 5 Controllare, pulire o sostituire il filtro principale.
- 6 Controllare il dispositivo di avviamento e la cordicella di avviamento e pulire esternamente la presa d'aria del dispositivo di avviamento.
- 7 Controllare che dadi e viti siano ben serrati.
- 8 Controllare che l'interruttore d'arresto funzioni.
- 9 Ingrassare la catena, la stella di rinvio e la barra, per evitare la corrosione.

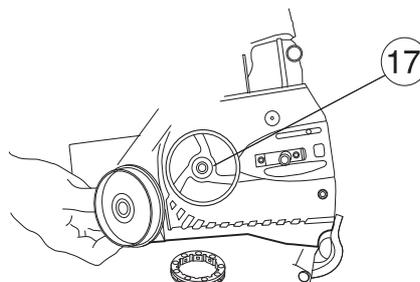


Manutenzione settimanale

- 10 Controllare il filtro in carta.
- 11 Controllare che le impugnature e gli elementi antivibrazioni non siano danneggiati.
- 12 Pulire la candela. Controllare che l'elettrodo abbia una distanza di 0,5 mm.
- 13 Controllare il dispositivo di avviamento e la molla di ritorno. Pulire le alette sul volano.
- 14 Pulire le flange di raffreddamento sul cilindro.
- 15 Controllare che la marmitta sia ben fissa e che non sia danneggiata.
- 16 Controllare il funzionamento del carburatore.

Manutenzione mensile

- 17 Controllare il centro della frizione, l'ingranaggio conduttore e la molla della frizione per verificarne lo stato di usura.



- 18 Pulire esternamente il carburatore.
- 19 Controllare il filtro del carburante e il tubo di alimentazione. Sostituire se necessario.
- 20 Pulire internamente il serbatoio del carburante.
- 21 Controllare tutti i cavi e i collegamenti.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Motore

Cilindrata, cm ³	93,6
Alesaggio, mm	56
Corsa, mm	38
Regime del motore al minimo, giri/min	2700
Regime di massima raccomandato, giri/min	9750 (+/- 250)
Potenza, KW	4,5/9000

Sistema di accensione

Marca del sistema di accensione	SEM
Tipo dell'accensione	CD
Candela	Champion RCJ 6Y/ NGK BPMR 7A
Distanza all'elettrodo, mm	0,5

Carburante, lubrificazione

Marca del carburatore	Walbro
Tipo di carburatore	RWJ-3A
Capacità serbatoio carburante, litri	1,0

Peso

Peso, carburante e gruppo di taglio esclusi, kg	9,4
---	-----

Emissioni di rumore (vedi nota 1)

Livello potenza acustica, misurato dB(A)	114
Livello potenza acustica, garantito L _{WA} dB(A)	116

Livelli di rumorosità (vedi nota 2)

Livello di pressione acustica equivalente, all'udito dell'utente, dB(A)	103
---	-----

Livelli equivalenti di vibrazione, a_{hveq} (vedi nota 3)

Impugnatura anteriore, m/s ²	5,3
Impugnatura posteriore, m/s ²	5,0

Nota 1: Emissione di rumore nell'ambiente misurato come potenza acustica (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

Nota 2: Il livello di pressione acustica equivalente, ai sensi della norma EN 1454, è calcolato come la quantità di energia, in media ponderata rispetto al tempo, dei livelli di pressione acustica a diverse condizioni di esercizio. I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente della macchina hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1 dB (A).

Nota 3: Il livello di vibrazioni equivalente, ai sensi della norma EN ISO 19432, è calcolato come la quantità di energia, in media ponderata rispetto al tempo, dei livelli di vibrazione a diverse condizioni di esercizio. I dati riportati per il livello di vibrazione equivalente hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1 m/s².

Attrezzatura di taglio

Barra e catena diamantata	Velocità della catena alla potenza massima, m/secondo
14"	28



CARATTERISTICHE TECNICHE

Dichiarazione di conformità CE

(Solo per l'Europa)

Husqvarna AB, SE-433 81 Göteborg, Svezia, tel: +46-31-949000, certifica con la presente che la moto-troncatrice **Husqvarna K 960 Chain** a partire dai numeri di serie del 2010 (l'anno viene evidenziato nel marchio di fabbrica ed è seguito da un numero di serie) è conforme alle disposizioni della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

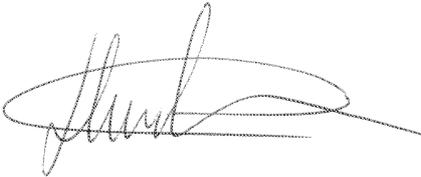
- del 17 maggio 2006 "sulle macchine" **2006/42/CE**
- del 15 dicembre 2004 "sulla compatibilità elettromagnetica" **2004/108/CE**.
- dell'8 maggio 2000 "sull'emissione di rumore nell'ambiente" **2000/14/CE**.

Per informazioni relative alle emissioni di rumore, vedi capitolo Dati tecnici.

Sono state applicate le seguenti norme:

SS EN ISO 12100:2003, EN ISO 19432:2006, EN 1454:1997, CISPR12:2007

Göteborg, 29 dicembre 2009



Henric Andersson

Vicepresidente, Responsabile troncatrici e prodotti per costruzione

Husqvarna AB

(Rappresentante autorizzato per Husqvarna AB e responsabile della documentazione tecnica.)

Istruzioni originali

1153349-41



2009-12-29